



KONUNGARIKET SVERIGE

VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR GELATINE FOR HUMAN CONSUMPTION
INTENDED FOR EXPORTATION TO THE REPUBLIC OF TURKEY / **TÜRKİYE**
CUMHURİYETİ'NE İNSAN TÜKETİMİ AMAÇLI JELATİN İHRACATI İÇİN VETERİNER
SAĞLIK SERTİFİKASI

Part 1: details of dispatched consignment / Bölüm 1: Sevkiyata ait detaylar	I.1. Consignor (name, address, postal code, tel no) / Gönderen (adı, adresi, posta kodu, tel no)		I.2. Certificate reference number / Sertifika referans numarası	I.2.a.
			I.3. Central Competent Authority / Merkezi yetkili otorite	
			I.4. Local Competent Authority / Yerel yetkili otorite	
	I.5. Consignee (name, address, postal code, tel no) / Alıcı (adı, adresi, posta kodu, tel no)		I.6	
	I.7. Country of origin / Orjin Ülkesi	I.8	I.9. Country of destination / Varış ülkesi	I.10.
	ISO Code / ISO Kodu		TURKEY / TÜRKİYE	
			ISO Code / ISO Kodu	
			TR	
	I.11 Place of origin (name, approval no, address) / Orjin Yeri (adı, onay no, adresi)		I.12.	
	I.13. Place of loading / Yükleme Yeri		I.14 Date of departure / Çıkış tarihi	
I.15 Means of transport / Nakliye aracı		I.16 Entry point in TR / TR'ye giriş yeri		
Aeroplane / Uçak <input type="checkbox"/> Ship / Gemi <input type="checkbox"/>		I.17		
Railway Wagon / Tren Vagonu <input type="checkbox"/>				
Road vehicle / Otoyol Aracı <input type="checkbox"/> Other / Diğer <input type="checkbox"/>				
Identification / Kimliği				
Documentary references / Doküman referansları				
I.18 Description of commodity / Malın Tanımı			I.19. Commodity (HS) code / Malın Kodu (HS)	
			I.20 Quantity / Miktar	
I.21 Temperature of product / Ürünün ısısı			I.22. Number of packages / Paket sayısı	
Ambient / Oda sıcaklığı <input type="checkbox"/> Chilled / Soğutulmuş <input type="checkbox"/> Frozen / Dondurulmuş <input type="checkbox"/>				
I.23. Identification of container/seal number / Konteynerin kimliği/mühürnumarası			I.24. Type of packaging / Paketlemenin türü	
I.25 Commodities certified for / Mallar, için onaylıdır				
Human consumption / İnsan tüketimi <input type="checkbox"/>				
I.26.			I.27.For import or admission into Turkey / Türkiye'ye ithalatı veya girişi için <input type="checkbox"/>	

I.28 Identification of the commodities / Malların Tanımı				
		Approval no of establishment / İşletmelerin onay numarası		
Species (scientific name) / Türü (bilimsel adı)	Treatment type / İşlem tipi	Manufacturing plant / Üretim tesisi	Number of packages / Paket sayısı	Net weight / Net ağırlık

II. HEALTH ATTESTATION / SAĞLIK BEYANI	II.a.Certificate reference No / Sertifika referans No	II.b.
---	--	-------

I, the undersigned, declare that I am aware of relevant provisions of Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004 and (E) No 853/2004 and certify that the gelatine described above was produced in accordance with those requirements, in particular that it: / **Ben, aşağıda imzası bulunan, 178/2002/EC, 852/2004/EC ve 853/2004 sayılı Yönetmeliklerin ilgili hükümlerinden haberdar olduğumu beyan eder ve onaylarım ki yukarıda tanımlanan jelatin bu gereksinimlere uygun olarak üretilmiştir, özellikle:**

- Comes from (an) establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004; / **852/2004/EC sayılı Yönetmeliğe uygun olarak HACCP ilkelerini temel alan bir program uygulayan işletme(ler)den geimektedir;**
- Has been produced from raw material which met the requirements of Section XIV, Chapters I and II of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004; / **853/2004/EC sayılı Yönetmeliğin Ek III'ün Kısım XIV, Bölüm I. Ve II'deki gereksinimleri karşılayan ham maddeden üretilmiştir;**
- Has been manufactured in compliance with the conditions set out in Section XIV, Chapters III of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004; / **853/2004/EC sayılı Yönetmeliğin EK III'ün Kısım XIV, Bölüm III'de belirtilen koşullara uygun olarak üretilmiştir;**
- Satisfies the criteria of Section XIV, Chapters IV of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004 and to Regulation (EC) No 2073/2005 on microbiological criteria for foodstuffs. / **853/2004/EC sayılı Yönetmeliğin EK III'ün Kısım XIV, Bölüm IV'teki kriterleri ve gıdalar için mikrobiyolojik kriterlere dair 2073/2005/EC sayılı Yönetmeliğin kriterlerini sağlamaktadır.**

and⁽¹⁾ /ve⁽¹⁾

- If from ruminant origin, it is derived from hides or skins. / **eğer ruminant orijinliyse deri veya posttan elde edilmiştir.**

Notes / Notlar

Part I / **Bölüm I**

Box reference I.11: Place of origin: name and address of the dispatch establishment. / **Madde I.11: Orijin yeri: yüklendiği işletmenin adı ve adresi.**

Box reference I.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). Separate information is to be provided in case of unloading and reloading. / **Madde I.15: Kayıt numarası (tren vagonu veya konteyner ve kamyon), uçuş numarası (uçak) veya ad (gemi). Boşaltma ve geri yükleme durumunda ayrıca bilgi sağlanmalıdır.**

Box reference I.23: Identification of container/seal number: only where applicable. / **Madde I.23: Konteynerin kimliği/mühürnumarası: sadece uygulanabilir olduğunda.**

Part II / **Bölüm II**

⁽¹⁾Delete as appropriate. / **Uygun şekilde siliniz.**

-The colour of the stamp and signature must be different to that of the other particulars in the certificate. / **mühür ve imzanın rengi sertifikanın diğer kısımlarındaki baskı renginden farkir oimaldır.**

Official Veterinarian / **Resmi veteriner hekim**

.....
Name (in capitals) / **İsim (Büyük harflerle)**

.....
Qualification and title / **Yetkisi ve ünvanı**

.....
Date / **Tarih**

.....
Signature / **İmza**

.....
Stamp / **Mühür**